

رمضان كريم

كل عمل ولا نتم بخير

رمضان كريم
Ramadan Kareem

إمساكية رمضان المبارك : بروكسل، أنفريس، شارلروا

Kalender en gebedstijden voor RAMADAN : Brussel - Antwerpen - Charleroi
Calendrier et horaire des prières du mois de RAMADAN : Bruxelles, Anvers, Charleroi

هذه الموافقة معتمدة من قبل المجلس العلمي التابع لهيئة المسلمين بلجيكا

Ces horaires sont approuvés
par le Conseil de Théologiens
auprès de l'Exécutif des Musulmans de Belgique

EMB Raad van Theologen
Exécutif van de Moslims van België

EMB
Exécutif des Musulmans de Belgique



سنابل أوروبا

للنشر والتوزيع / بروكسل

ترجو من الله عز وجل أن يعيد عليكم
وعلى غويعكم هذا الشهر المبارك
بالمغفرة والصحة والعافية

Edition Sanabel Europe
vous souhaite
un Ramadan béni

Rue de Cologne 41
1030 Bruxelles
02 640 01 72
info@sanabel.be
www.sanabel.be

RAMADAN KAREEM

دعاء الإفطار

بسم الله الرحمن الرحيم
اللَّهُمَّ إِنِّي لَكَ صُمْتُ
وَبِكَ آمَنْتُ وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ
وَعَلَى رِزْقِكَ أَفْطَرْتُ
فَاغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ.

Bismi allahi Arrahmani Arrahimi
Allahomma Inni laka şomto
wa bika Âmanto
wa 'alayka tawakkalto
wa 'alâ rizqika aftarto
faghfir li mâ qaddamto
wa mâ akharto.

Smeekgebede bij het openen va het eten :
In naam van Allah de Barmhartige de
Genadevolle "O Allah, voor U heb
ik gevast en in U geloof ik en op U
rekenen we en met Uw voedsel eet ik".

Invocation de la rupture du jeûne :
Au nom de Dieu Très Clément Le Miséricordieux
"Seigneur c'est pour Toi que je jeûne
c'est en Toi que je crois
c'est en Toi que je place ma confiance
et c'est avec la nourriture que Tu me procures
que je romps mon jeûne".

رمضان Ramadan 1 4 4 4	الإمساك والفجر Imsak Fajr	الشروق Güneş Chourouq	الظهر Öğle Dohr	العصر İkindi 'Asr	المغرب Akşam Maghrib	العشاء Yatsi 'Icha	مارس / أبريل Maart / April Mars / Avril 2 0 2 3
30 الأربعاء	4.49	6.40	12.49	16.11	19.00	20.51	Me./Wo
01 رمضان	4.47	6.38	12.49	16.12	19.02	20.53	Ramadan
02 الجمعة	4.44	6.35	12.49	16.13	19.03	20.55	Ve./Vr.
03 السبت	4.41	6.33	12.49	16.14	19.05	20.57	Sa./Za.
04 ت. صيف	5.39	7.31	13.48	17.14	20.07	21.59	H. Eté
05 الاثنين	5.36	7.29	13.48	17.15	20.08	22.01	Lu./Ma.
06 الثلاثاء	5.34	7.26	13.48	17.16	20.10	22.03	Ma./Di.
07 الأربعاء	5.31	7.24	13.47	17.17	20.12	22.05	Me./Wo.
08 الخميس	5.28	7.22	13.47	17.18	20.13	22.08	Je./Do.
09 الجمعة	5.26	7.20	13.47	17.19	20.15	22.10	Ve./Vr.
10 السبت	5.23	7.17	13.46	17.20	20.17	22.12	Sa./Za.
11 الأحد	5.20	7.15	13.46	17.21	20.18	22.14	Di./Zo.
12 الاثنين	5.17	7.13	13.46	17.22	20.20	22.16	Lu./Ma.
13 الثلاثاء	5.15	7.11	13.46	17.22	20.21	22.18	Ma./Di.
14 الأربعاء	5.12	7.09	13.45	17.23	20.23	22.21	Me./Wo.
15 الخميس	5.09	7.06	13.45	17.24	20.25	22.23	Je./Do.
16 الجمعة	5.06	7.04	13.45	17.25	20.26	22.25	Ve./Vr.
17 بدر	5.03	7.02	13.44	17.26	20.28	22.27	Badr
18 الأحد	5.00	7.00	13.44	17.26	20.30	22.30	Di./Zo.
19 الاثنين	4.58	6.58	13.44	17.27	20.31	22.32	Lu./Ma.
20 فتح مكة	4.55	6.56	13.44	17.28	20.33	22.35	C. Mecca
21 الأربعاء	4.52	6.53	13.43	17.29	20.34	22.37	Me./Wo.
22 الخميس	4.49	6.51	13.43	17.30	20.36	22.39	Je./Do.
23 الجمعة	4.46	6.49	13.43	17.30	20.38	22.42	Ve./Vr.
24 السبت	4.43	6.47	13.43	17.31	20.39	22.44	Sa./Za.
25 الأحد	4.40	6.45	13.42	17.32	20.41	22.47	Di./Zo.
26 ليلة القدر	4.37	6.43	13.42	17.32	20.43	22.49	Leilet Alqadr
27 الثلاثاء	4.34	6.41	13.42	17.33	20.44	22.52	Ma./Di.
28 الأربعاء	4.31	6.39	13.42	17.34	20.46	22.55	Me./Wo.
29 الخميس	4.28	6.37	13.42	17.35	20.48	22.57	Je./Do.
01 عيد الفطر	4.25	6.35	13.41	17.35	20.49	23.00	Id Alfitr
02 السبت	4.22	6.33	13.41	17.36	20.51	23.03	Sa./Za.

الرجاء عدم إلقاء هذه الإمساكية
Veuillez ne pas jeter ce calendrier sur la voie publique
Gooi dit niet op de openbare weg